

## CONCOURS INTERNATIONAL C.I.C.E.R.O.

en partenariat avec ARISTA « Sur les chemins de l'excellence »

### ÉDITION 2020 - DESCRIPTIF

#### DATE

L'édition 2020 du concours se déroulera le **samedi 28 mars 2020, de 13h30 à 18h** (date à confirmer) : épreuve de culture de 13h30 à 14h30, puis épreuve de langue de 15h à 18h.

#### LIEU

##### **Centres de composition (à confirmer)**

- **Avignon**, Lycée Frédéric Mistral, rue d'Annanelle, 84023, Avignon
- **Dunkerque**, Lycée Jean Bart, 1, rue du Nouvel Arsenal, 59383, Dunkerque
- **Eaubonne**, Lycée Louis Armand, 32, rue Stéphane Proust, 95600, Aubonne
- **Marseille**, Lycée Thiers, place du Lycée, 13000, Marseille
- **Nancy**, Lycée N.-D. Saint-Sigisbert, 19, Cours Léopold, 54042, Nancy
- **Nantes**, Lycée Gabriel Guist'hau, 3, rue Marie Anne du Boccage, 44000, Nantes
- **Nice**, Lycée Masséna, 2, avenue Félix Faure, 06050, Nice
- **Paris**, Lycée Henri-IV, 23, rue Clovis, 75005, Paris
- **San Francisco**, Lycée français, San Francisco, USA
- **Strasbourg**, Lycée Fustel de Coulanges, 1, Place du Château, 67000, Strasbourg
- **Toulouse**, Lycée Fermat, Parvis des Jacobins, 31000, Toulouse
- **Varèse**, École européenne, Varèse, Italie
- **Versailles**, Lycée La Bruyère, 31, avenue de Paris, 78000, Versailles
- **Villeneuve-d'Ascq**, Lycée Queneau, place Léon Blum, 59650, Villeneuve-d'Ascq

**L'ouverture de nouveaux centres est toujours possible.** La demande doit être adressée à Patrick Voisin, directeur général, à l'adresse suivante : [concourseuropeencicero@orange.fr](mailto:concourseuropeencicero@orange.fr).

#### PROFIL

Sont exclusivement invités à participer au concours :

- . **les élèves du 2nd cycle** (2ndes, 1ères et Terminales)
- . **les étudiants du niveau L de l'enseignement supérieur** (classes préparatoires, université, écoles de commerce et instituts d'études politiques...)

L'épreuve de langue nécessite d'être latiniste ; en revanche **les hellénistes peuvent concourir pour l'épreuve de culture** qui ne demande pas une compétence spécifique en langue latine. **Le concours est ouvert à tout élève ou étudiant souhaitant s'inscrire individuellement** ; l'origine géographique est indifférente et le concours n'est pas réservé aux seul(e)s élèves/étudiant(e)s des villes où le concours a un centre de composition ; toutefois les frais de transport pour se rendre dans l'un de ces centres de concours ne pourront être pris en charge. Nous recommandons aux élèves et à leurs professeurs de demander une aide financière auprès de leur établissement ou de partenaires (Mairie, Conseil général).

#### ÉPREUVES

Les candidats peuvent participer **soit à une seule épreuve de leur choix, soit aux deux**

**épreuves** ; il convient de le signaler lors de l'inscription. Attention ! **Le voyage en Grèce (Prix ARISTA) ne peut être décerné qu'à un(e) candidat(e) ayant fait les deux épreuves.**

- **Épreuve de langue** : durée 3 heures :

Traduction avec dictionnaire d'un texte de prose ou de poésie pouvant être en lien avec le thème de l'épreuve de culture ; la compréhension ne suppose pas la connaissance particulière du thème : cela demeure avant tout une épreuve de langue, donc d'analyse du texte.

- **Épreuve de culture** : durée 1 heure :

Questionnaire sur le thème des « **Mythes des constellations** ». On dénombre 88 constellations dans le ciel, définies à toutes les époques jusqu'à nos jours, que nous pouvons ramener aux 48 que Claude Ptolémée (II<sup>ème</sup> siècle ap. J.-C.) a recensées dans l'*Almageste* et qui comprennent les 12 signes du zodiaque et 36 autres constellations.

Plus précisément – car le corpus est vaste –, il faudra travailler sur les principales familles de constellations ainsi que sur quelques constellations plus isolées :

. **les 12 signes du zodiaque** (le Bélier, le Taureau, les Gémeaux, le Cancer, le Lion, la Vierge, la Balance, le Scorpion, le Sagittaire, le Capricorne, le Verseau, les Poissons), dont certains ont des extensions : par exemple, le Taureau avec les Pléiades et les Hyades, le Verseau avec l'Aigle, le Scorpion avec Orion, le Cancer et le Lion avec Hercule, le Sagittaire et le Centaure ;

. des **regroupements notoires** tels que :

- Cassiopée, Andromède, Céphée, Persée, Pégase, la Baleine ;
- Orion, le Grand Chien, le Petit Chien, le Lièvre ;
- La Grande Ourse, la Petite Ourse, le Bouvier ;
- Hercule, l'Hydre, la Flèche, l'Aigle, le Dragon, la Voie Lactée ;

. **quelques constellations liées à des mythes plus isolés** : la Chevelure de Bérénice, le Cocher, le Corbeau et la Coupe, la Couronne Boréale, le Cygne, le Dauphin, Éridan, la Lyre, le Serpent et le Serpenteaire.

### **Bibliographie :**

La lecture de passages des *Fastes* et des *Métamorphoses* d'Ovide, celle d'**ouvrages généralistes de mythologie gréco-romaine** ainsi que la consultation d'articles de l'*Encyclopedia Universalis* apporteront toutes les **connaissances générales** nécessaires, car il ne s'agit pas de plonger dans la complexité d'ouvrages de spécialistes.

### **Webographie :**

La consultation des sites suivants est surtout recommandée pour commencer :

<http://www.cosmovisions.com/constellations.htm>

<http://cosmbranche.free.fr/MythesConstellations.htm>

<http://www.cndp.fr/crdp-toulouse/spip.php?article21325>

<https://mythologica.fr/grec/constellation.htm>

<https://fermedesetoiles.com/documents/supports/les-constellations-dans-la-mythologie-greco-romaine.pdf>

Ensuite, pour aborder chaque mythe, il est possible de partir des articles de wikipedia (avec la prudence scientifique requise !), en n'oubliant pas d'ouvrir les liens internes aux articles.

Enfin, il conviendra d'étudier à partir de Google images l'**iconographie** en rapport avec les mythes, puisque 10 questions sur 20 partent d'un document iconographique (peinture, sculpture, tapisserie, etc.) et supposent une identification des figures représentées.

### **RÉCOMPENSES**

Un **diplôme de participation** sera remis à chaque candidat sur sa demande.

Des **prix** seront remis **pour les deux types d'épreuves et selon les catégories des candidats** (élèves du 2nd cycle ou étudiants de l'enseignement supérieur) : voyage en Grèce, livres, bons d'achat... offerts par nos *sponsors*.

Trois prix récompenseront **les grands gagnants** du concours :

. le **Prix TULLIANA**, décerné au meilleur candidat du 2nd cycle rivalisant en version latine avec les candidats des classes préparatoires et de l'université ;

. le **Prix VITA LATINA** pour le meilleur candidat toutes catégories sur l'épreuve de culture ;

. le **Prix ARISTA**, décerné au meilleur candidat toutes catégories sur les deux épreuves de culture et de langue.

**Pour rappel, lors de l'édition 2019, 52 prix, accessits et encouragements ont récompensé des candidats de 41 établissements !**

### **CANDIDATURES**

Quel que soit le centre où chacun décide de concourir, **la candidature doit être individuelle et exclusivement adressée, avant le 7 mars 2020**, à la nouvelle adresse dédiée :

**inscriptionconcourscicero@gmail.com**

**Indiquer impérativement tous les renseignements suivants en reprenant le même ordre :**

- nom / prénom
- établissement
- classe ou niveau
- épreuve(s) choisie(s)
- centre de concours choisi
- adresse e.mail personnelle obligatoire (pour contacts ultérieurs et convocation)

**Les informations données ici sont susceptibles d'être complétées ou corrigées :**

. sur notre page facebook : <https://www.facebook.com/ConcoursCiceroFrance/>

. sur notre fil twitter : **@fr\_cicero**

**e.mail :**

**courrier d'ordre général : [concourseuropeencicero@orange.fr](mailto:concourseuropeencicero@orange.fr)  
inscription au concours : [inscriptionconcourscicero@gmail.com](mailto:inscriptionconcourscicero@gmail.com)**

Bon courage à tou(te)s.

**Patrick VOISIN**, directeur général, **Pascal VASSEUR**, directeur-adjoint, et **Raphaëlle PIGNARRE**, directrice-adjointe du **Concours International C.I.C.E.R.O.**